



Број/Број: **01/2а-50-1-2-62/10**  
Сарајево/Sarajevo, 22. 3. 2010.

## ZAPISNIK

### **62. sjednice Povjerenstva za vanjske poslove Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH, održane 22. 3. 2010. godine**

Sjednica Povjerenstva započela je u 15 sati. Bili su nazočni: Slavko Matić, Husein Nanić, Azra Alajbegović, Lejla Klokić i Denis Bećirović.

Neopravdano su odsustvovali: Azra Hadžiahmetović, Milorad Živković Milica Marković i Sefer Halilović.

Osim članova Povjerenstva, sjednici su također bili nazočni Sead Avdić i Muhamed Čengić iz Ministarstva vanjskih poslova BiH.

Sjednicom je predsjedao Slavko Matić, koji je na početku pozdravio nazočne i otvorio raspravu o dnevnom redu 62. sjednice Povjerenstva. Kazao je kako bi trebalo prokomentirati naziv točke 2. predloženog dnevnog reda i promisliti o potrebi razmatranja točke 3. Iznio je mišljenje da bi Povjerenstvo trebalo voditi raspravu o Izvješću o aktivnostima Izaslanstva PSBiH u Parlamentarnoj skupštini Vijeća Europe, a ne o aktivnostima Vijeća Europe u cjelini, s obzirom da je takav pristup Povjerenstvo imalo i prošle godine.

Bakir Izetbegović rekao je da bi se trebalo držati naziva točke dnevnoga reda kakav je utvrđen za sjednicu Zastupničkog doma, dodajući kako se Rezolucijom 1575 iz 2007. godine pozivaju parlamenti država članica da jednom godišnje organiziraju raspravu na temu Vijeća Europe i njegovih aktivnosti.

Denis Bećirović kazao je da su članovi dobili opsežan materijal za ovu točku, pri čemu se najveći dio materijala odnosi na rad Izaslanstva PSBiH u PS Vijeća Europe te bi stoga ovu točku trebalo nazvati "Izvješće o aktivnostima Vijeća Europe u 2009. godini, s posebnim osvrtom na aktivnosti Izaslanstva Parlamentarne skupštine BiH u 2009. godini".

Bakir Izetbegović kazao je kako se 10%-15% materijala odnosi na aktivnosti Vijeća Europe uopće, dok se 10%-15% materijala odnosi na aktivnosti našega izaslanstva pri Vijeću Europe, a 70%-80% materijala na monitoring u BiH i rezolucije Vijeća Europe. Dakle to nije rezultat rada Izaslanstva nego materijal koji je proizvelo Vijeće Europe te stoga ne treba mijenjati naziv točke dnevnoga reda.

Husein Nanić rekao je da je, s obzirom na utvrđeni dnevni red sjednice Zastupničkog doma i dosadašnju praksu Povjerenstva, nepotrebno mijenjati naziv točke dnevnoga reda, a u ovom

nazivu ima prostora za sve te aktivnosti. Povjerenstvo je dobilo Izvješće Odbora za monitoring, dodatak Izvješću, rezolucije, preporuke i ukoliko bi ih sve stavljali u naziv dnevnog reda, on bi bio preglomazan. Dodao je da su u materijalu sadržane aktivnosti Vijeća Europe u 2009. godini koje se, kao i do sada, mogu primiti k znanju, a eventualno se mogu dati određeni prijedlozi i sugestije.

Denis Bećirović kazao je da će ovako široko postavljena tema izazvati popriličnu konfuziju i na sjednici Zastupničkog doma i otvoriti brojne rasprave bez fokusiranja na ono što bi moglo biti zanimljivo članovima Parlamentarne skupštine BiH. Ako se ovako formulira točka dnevnoga reda, zna se da će naslov odrediti i sadržaj rasprave. Ovdje se ne radi samo o aktivnostima Vijeća Europe, već ima i nekih drugih stvari. Jedno je što je uopće radilo Vijeće Europe, drugo što je radilo naše izaslanstvo u Vijeću Europe, a treće je što je Vijeće Europe konkretno donijelo kada je riječ o Bosni i Hercegovini. Ako ostane ovako, čini se da će se otvoriti široka raspravu, bez fokusiranja na srž problema.

U daljnjoj su raspravi sudjelovali: Denis Bećirović, Bakir Izetbegović - predsjedatelj Izaslanstva PSBiH u Vijeću Europe, predsjedatelj Slavko Matić i Husein Nanić. U raspravi je usvojen prijedlog za dopunu točke 2. prijedloga dnevnog reda sljedećim riječima: “s posebnim osvrtom na Izvješće Monitoring tima o funkcioniranju demokratskih institucija u Bosni i Hercegovini”.

Također je vođena rasprava o 3. točki prijedloga dnevnog reda: **Davanje mišljenja o Izvješću o radu Vijeća ministara za 2009. godinu**, jer su izražene određene dvojbe glede toga daje li se mišljenje o radu Vijeća ministara ili o radu resornog ministarstva iz nadležnosti Povjerenstva. Rečeno je, uz ostalo, da Izvješće o radu Vijeća ministara nije uvršteno ni u dnevni red iduće 74. sjednice Doma.

Nakon rasprave predsjedatelj je na glasovanje stavio prijedlog za odgodu rasprave o Izvješću za sljedeću sjednicu Povjerenstva, uz napomenu da je za tu sjednicu potrebno zatražiti prisutnost ministra ili zamjenice ministra.

S četiri “glasa” za i jednim “protiv”, odgođeno je razmatranje točke 3. prijedloga dnevnog reda za sljedeću sjednicu uz zaključak da se prilikom razmatranja Izvješća na sjednici Povjerenstva traži prisutnost ministra ili zamjenice ministra.

Denis Bećirović zatražio je da se u zapisniku konstatira da je on bio protiv odgode rasprave o ovoj točki iz razloga što je stavljena na dnevni red sjednice Povjerenstva i što je moguće da će biti uvrštena i u dnevni red sjednice Doma ako netko zatraži.

Više nije bilo rasprave o prijedlogu dnevnog reda, pa je predsjedatelj Slavko Matić za 62. sjednicu Povjerenstva konstatirao da je usvojen sljedeći

## DNEVNI RED

1. Usvajanje Zapisnika 61. sjednice Povjerenstva;
2. Davanje mišljenja o Izvješću o aktivnostima Vijeća Europe u 2009. godini, s posebnim osvrtom na Izvješće Monitoring tima o funkcioniranju demokratskih institucija u Bosni i Hercegovini;
3. Odgovor Kolegija Zastupničkog doma na zaključak Povjerenstva za vanjske poslove sa 60. sjednice, a u vezi sa Zaključcima Vijeća Europske unije za opće i vanjske

poslove (GAERC) i Zaključcima Vijeća za vanjske poslove o BiH: Operacija ALTHEA (EUFOR);

4. Odgovor Kolegija Zastupničkog doma na zaključak Povjerenstva za vanjske poslove sa 60. sjednice, a u vezi s ulaskom Bosne i Hercegovine u MAP – NATO;
5. Izvješća i materijali pristigli u Povjerenstvo:
  - a) Liberalizacija viznog režima za građane BiH – aktualne informacije (materijal MVP-a BiH);
6. Tekuća pitanja.

Dnevni je red usvojen s četiri glasa “za” i jednim “suzdržan”.

### **Ad.-1. Usvajanje Zapisnika 61. sjednice Povjerenstva za vanjske poslove**

Denis Bećirović rekao je da je na prošloj sjednici Povjerenstva bilo govora o istovremenom sazivanju više sjednica povjerenstava pa njihovi članovi ne mogu istovremeno nazočiti dvjema sjednicama koje se održavaju u isto vrijeme. Sjednice određenih povjerenstava sazvane su prije ove sjednice, a i ovoga je puta u isto vrijeme sazvano više sjednica povjerenstava. Skrenuo je pozornost na potrebu vođenja računa o tome, jer se provodi monitoring i onda se govori kako zastupnici ne dolaze na sjednice.

Tajnica Povjerenstva Merdžana Iglica kazala je da ad hoc povjerenstva, prema Poslovniku, nemaju prednost nad stalnim povjerenstvima, pa bez obzira na to kada se zakaže sjednica ad hoc povjerenstva, stalno povjerenstvo ima prednost.

Denis Bećirović rekao je da su i stalna i ad hoc povjerenstva parlamentarna, pte su stoga zastupnici u malo drukčijem položaju nego neki drugi i da on ostaje pri svojoj sugestiji.

Mderdžana Iglica kazala je kako se čini sve što je moguće kako se termini održavanja sjednica Povjerenstva ne bi poklapali.

Predsjedatelj Matić rekao je da ovaj problem prati rad povjerenstava tijekom cijeloga mandata i on nema ništa protiv da sjednice Povjerenstva za vanjske poslove uvijek budu ponedjeljkom poslijepodne, s obzirom na ove probleme. Vrlo je teško procijeniti koliko će koja sjednica povjerenstva trajati i zbog toga je ovaj problem uvijek prisutan. Ako su članovi suglasni, predložio je da se sjednice Povjerenstva održavaju ponedjeljkom poslijepodne.

Azra Alajbegović kazala je da su prošli puta bile sazvane sjednice dvaju ad hoc povjerenstva u kojima su bili i članovi Povjerenstva za vanjske poslove, koji su nazočili tim sjednicama i opravdano bili odsutni sa sjednice Povjerenstva za vanjske poslove, a to su Denis Bećirović i Sefer Halilović. Kazala je kako nije sigurna jesu li Milorad Živković i Milica Marković opravdano izbivali. Zatražila je korekciju u Zapisniku u tom smislu.

Predsjedatelj Matić rekao je da je Milorad Živković imao sjednicu Kolegija u 13 sati.

Predsjedatelj je konstatirao da su na zapisnik dane dvije sugestije: 1) da se vodi računa o određivanju termina zasjedanja kad su u pitanju sjednice drugih povjerenstava i 2) da se vodi računa o opravdanosti odsutnosti članova Povjerenstva.

Zapisnik 61. sjednice usvojen je jednoglasno uz iznesene primjedbe.

## **Ad.-2. Davanje mišljenja o Izvješću o aktivnostima Vijeća Europe u 2009. godini, s posebnim osvrtom na Izvješće Monitoring tima o funkcioniranju demokratskih institucija u Bosni i Hercegovini**

Predsjedatelj Izaslanstva PSBiH u PS Vijeća Europe rekao je da bi Povjerenstvo trebalo pozvati vlasti BiH na konačno poštivanje rezolucija i obveza, npr. Venecijanske komisije i obveza utemeljenih na Rezoluciji. Ne bi ih trebalo tek tako primiti k znanju i pustiti da tako prođu kroz parlament. Dakle trebalo bi pozvati Federaciju BiH i Republiku Srpsku da postupe po tome što traži Vijeće Europe. Jedno su neispunjene obveze, a drugo je sadržano u Rezoluciji i ono što se njome preporučuje.

Husein Nanić ocijenio je Izvješće sveobuhvatnim kada su u pitanju aktivnosti Vijeća Europe, dostavljeno je Izvješće o radu našega izaslanstva a po prvi put je više naznačeno sudjelovanje naših predstavnika u odborima, i to je pomak. Evidentno je i nazočenje sastancima odbora, ali je evidentiran i nedostatak sredstava za nazočenje svim sastancima odbora itd. Ove godine bilo je manje primjetno nejedinstvo unutar Izaslanstva. U tom smislu treba dati podršku aktivnostima koje su vođene u našem izaslanstvu. U vezi s naznačenim neispoštovanim obvezama, Povjerenstvo treba zatražiti pokretanje procedure za donošenje Europske povelje o manjinskim jezicima, kao i ispunjenje obveze o imenovanju članova u dva odbora i komisiju, što je Husein Nanić predložio za zaključke.

Denis Bećirović predložio je Povjerenstvu da usvoji sljedeća tri zaključka:

1. Povjerenstvo za vanjske poslove poziva Parlamentarnu skupštinu BiH da podrži tekst Izvješća i Rezolucije o funkcioniranju demokratskih institucija BiH.
2. Povjerenstvo za vanjske poslove predlaže da se zaduži Vijeće ministara BiH da u roku od najkasnije 15 dana izradi akcijski plan realizacije preporuka i mjera sadržanih u ovoj Rezoluciji.
3. Tekst Izvješća i Rezolucije proslijediti ne samo državnim tijelima vlasti (Parlamentarnoj skupštini i Vijeću ministara), već svim vladama na nižim razinama, entitetskim i kantonalnim parlamentima, uključujući i sva općinska vijeća u BiH.

Predsjedatelj Slavko Matić rekao kako bi trebalo povesti računa o terminologiji, imajući u vidu zaključke što su ih predložili Husein Nanić, Bakir Izetbegović i Denis Bećirović. Pitanje je na koji način formulirati zaključke, s obzirom da Parlamentarna skupština Vijeća Europe i u Izvješću i u Rezoluciji, usvojenoj na siječanjском zasjedanju, poziva BiH na ispunjavanje preostalih obveza nakon prijma BiH u Vijeće Europe. On se zapitao hoće li Povjerenstvo pogriješiti ako sad usvoji zaključak kojim poziva nekoga na ispunjavanje obveza i hoće li to biti nastavak sklanjanja od odgovornosti?

Denis Bećirović kazao je da zaključci koje je predložio nisu zaključci samo radi zaključaka, već zaključci koji obvezuju i traže konkretne mjere, a koji se ponovno vraćaju parlamentu na usvajanje.

Husein Nanić rekao je da je i Vijeće Europe donijelo Akcijski plan za Bosnu i Hercegovinu te bi bilo dobro da i BiH ima svoj akcijski plan. U tom smislu potrebno je zadužiti Vijeće ministara da izradi akcijski plan u vezi s ovim Izvješćem.

Bakir Izetbegović istaknuo je potrebnim zadužiti Vijeća ministara da izradi akcijski plan, a ovaj materijal proslijediti tijelima Federacije BiH i Republike Srpske, jer ima stvari koje se odnose i na njih, neka ih prime k znanju, uz prijedlog da i oni izrade akcijske planove. Za

primjer je naveo traženje provedbe opće reforme lokalne uprave s ciljem usklađivanja zakona iz toga područja s entitetskim razinama, pri čemu Republika Srpska nikada nije objavila odluku o Brčkom.

Slavko Matić rekao je da podržava zaključke 2. i 3. Denisa Bećirovića, no prvi zaključak kojim se podržava Izvješće i Rezolucija nije logičan, “jer nama valja izvršavati Rezoluciju i Izvješće, te nije u našoj nadležnosti davati podršku Izvješću Vijeća Europe”, riječi su predsjedatelja Povjerenstva.

Denis Bećirović nije se složio s ovom primjedbom predsjedatelja Matića.

Predsjedatelj je bio mišljenja da nema potrebe davati podršku Izvješću i Rezoluciji.

Azra Alajbegović predložila je da se u prvom zaključku Izvješće i Rezolucija prime k znanju.

Predsjedatelj Matić smatrao je potrebnim reći u prvom zaključku da se dokumenti primaju k znanju. U drugom zaključku zadužiti Vijeće ministara da izradi akcijski plan, a u trećem da se dokumenti dostave svim razinama vlasti.

Merdžana Iglica sugerirala je za potrebno konkretno navesti Povelju o manjinskim jezicima i da Kolegij inicira dijalog s Predsjedništvom BiH o imenovanjima u institucije Vijeća Europe na koje BiH ima pravo, jer je to u nadležnosti Predsjedništva BiH.

Predsjedatelj je predložio pet usuglašenih zaključaka koje Povjerenstvo treba predložiti Domu na usvajanje.

- 1. Povjerenstvo za vanjske poslove prima k znanju Izvješće o aktivnostima Vijeća Europe u 2009. godini, s posebnim osvrtom na Izvješće Odbora za monitoring PSVE-a o funkcioniranju demokratskih institucija u BiH;**
- 2. Povjerenstvo za vanjske poslove predlaže Zastupničkom domu da zaduži Vijeće ministara BiH za izradu akcijskog plana po kojem bi se operativno, na jasan način, uredilo pitanje ispunjavanja obveza i preporuka iz Izvješća o funkcioniranju demokratskih institucija BiH te Rezolucije 1701 (2010) i Preporuke 1894 (2010);**
- 3. Povjerenstvo za vanjske poslove preporučuje da se Izvješće o funkcioniranju demokratskih institucija BiH i Rezolucija 1701 (2010) i Preporuka 1894 (2010) prosljede nižim razinama vlasti na upoznavanje i prepoznavanje svoga dijela obveza iz ovih dokumenata;**
- 4. Povjerenstvo za vanjske poslove urgira ubrzanje ratificiranja Povelje o regionalnim i manjinskim jezicima, što je jedna od preostalih poslijeprijemnih obveza;**
- 5. Povjerenstvo za vanjske poslove poziva Predsjedništvo BiH da ubrza postupak imenovanja predstavnika BiH u međunarodnim tijelima, i to: Europskom odboru za sprječavanje mučenja i neljudskog ili ponižavajućeg postupanja ili kažnjavanja, Savjetodavnom odboru za Okvirnu konvenciju za zaštitu nacionalnih manjina, Europskoj komisiji protiv rasizma i nesnošljivosti i Venecijanskoj komisiji.**

Predloženi zaključci jednoglasno su prihvaćeni.

**Ad.-3. Odgovor Kolegija Zastupničkog doma na zaključak Povjerenstva za vanjske poslove sa 60. sjednice, a u vezi sa Zaključcima Vijeća Europske unije za opće i vanjske poslove (GAERC) i Zaključcima Vijeća za vanjske poslove o BiH: Operacija ALTHEA (EUFOR)**

**Ad.-4. Odgovor Kolegija Zastupničkog doma na zaključak Povjerenstva za vanjske poslove sa 60. sjednice, a u vezi s ulaskom Bosne i Hercegovine u MAP – NATO**

Predsjedatelj Slavko Matić podsjetio je na zaključak Povjerenstva. Na temelju toga zaključka, Povjerenstvo je od članova Kolegija dobilo odgovor da oni nemaju ništa protiv zaključka Povjerenstva, no traže preciziranje točke dnevnoga reda i dostavu mišljenja Povjerenstva. Rekao je da bi materijali za predloženu točku bili oni koji su dostavljeni Povjerenstvu, ali je očito da oni nisu distribuirani i drugim zastupnicima, osim članovima Povjerenstva. Dodao je da bi Povjerenstvo trebalo dati i mišljenje o tim materijalima.

Husein Nanić kazao je kako nikada nije bila praksa prethodno dati mišljenje o nečemu što bi trebalo biti točka dnevnoga reda, i to je malo nekorektno od Kolegija. Povjerenstvo može reći da je primilo k znanju materijale i tražiti da o tome bude informirana Parlamentarna skupština, odnosno dostavu materijala za obje točke dnevnoga reda svim zastupnicima.

Predsjedatelj Slavko Matić smatrao je da, ako bi Kolegij prihvatio ovo što zastupnik Nanić govori, dakle distribuiranje materijala, Kolegij će opet od Povjerenstva zatražiti mišljenje kada to uvrsti u dnevni red sjednice Doma. Povjerenstvo to može uraditi u dva koraka - kazati da ostaje pri svojim zaključcima da bi to trebalo biti točka dnevnog reda, a da će se na svojoj sljedećoj sjednici izjasniti odnosno dati mišljenje. Precizirao je: u skladu s odgovorom Kolegija: 1) precizirati točku dnevnoga reda, 2) dostava materijala za raspravu, 3) mišljenje Povjerenstva. Onoga trenutka kada bude uvršten u dnevni red sjednice Doma, Povjerenstvo će dati mišljenje o materijalu.

Predsjedatelj je dalje rekao da to vrijedi i za narednu točku dnevnoga reda, s tim što je potrebno precizirati točke dnevnog reda.

Usljedila je rasprava o formuliranju točaka dnevnog reda. Nakon rasprave Povjerenstvo je usvojilo sljedeće zaključke:

- 1. Povjerenstvo za vanjske poslove predlaže Zastupničkom domu da u dnevni red sljedeće sjednice Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH uvrsti točku: „Zaključci Vijeća Europske unije za opće i vanjske poslove o Bosni i Hercegovini i operaciji ALTHEA (EUFOR).**
- 2. Povjerenstvo za vanjske poslove, promatrajući ulazak Bosne i Hercegovine u NATO savez kao strateški vanjskopolitički cilj BiH, predlaže Zastupničkom domu da od Vijeća ministara Bosne i Hercegovine zatraži da u roku od 15 dana dostavi cjelovitu informaciju o trenutačnom stanju i aktivnostima na putu k punopravnom članstvu BiH u NATO-u, te je po njenom primitku uvrsti u dnevni red 73. sjednice Zastupničkog doma, zakazane za 10. 3. 2010. godine.**

Konstatirano je da je i od Vijeća ministara zatražena dostava materijala u vezi s NATO-om u roku od 15 dana, ali ništa nije dostavljeno. Predsjedatelj je rekao kako je to razlog više za uvrštenje ovih materijala u dnevni red sjednice Doma kako bi Dom zatražio konkretne informacije.

**Ad-5. Izvješća i materijali pristigli u Povjerenstvo:**

**a) Liberalizacija viznog režima za građane BiH – aktualne informacije (materijal MVP-a BiH)**

Predsjedatelj je rekao da je pod ovom točkom dostavljen samo jedan materijal – Liberalizacija viznog režima za građane BiH.

Denis Bećirović upitao je što je planirano u vezi s ovim materijalom?

Predsjedatelj je odgovorio da nije ništa planirano, jer je materijal dostavljen Povjerenstvu za informaciju te svi članovi Povjerenstva imaju pravo u raspravi iznijeti svoja mišljenja i prijedloge u vezi s informacijama koje su na dnevnom redu sjednice Povjerenstva.

Nije bilo rasprave.

Predsjedatelj je konstatirao da je ovaj materijal primljen k znanju.

**Ad.-6. Tekuća pitanja**

Predsjedatelj je konstatirao da nema tema pod tekućim pitanjima i zaključio sjednicu.

Sjednica Povjerenstva završena je u 16.15 sati.

TAJNICA POVJERENSTVA

Merdžana Iglica

PREDSJEDATELJ POVJERENSTVA

Slavko Matić

Dostavljeno:

- naslovu
- a/a